

J a k o b A n t o n, B e a t F r a n z P l a z i d u s u n d B e a t L u d w i g Z u r l a u b e n g e m e i n t] e n c o n s i d e r a t i o n e t d e s s e r v i c e s r e n d u d e l a f a m i l l e, e t d e l a g r o s s e p e r t e q u e n o u s f a i s o n s a c t u e l l e m e n t s u r l ' h o t e l d e v i l l e a p a r i s d ' e n v i r o n d e ...⁵ (n o t r e f r e r e l e c a p^t a u x g a r d e s [B e a t F r a n z P l a z i d u s] p r e n d r a l ' h o n⁶)⁷ a i n s y q u e n o u s p r i e r o n s V . E . d e s i g n e r u n C e r t i f i c a t a l ' a v i s d e n o s t r e f r e r e l e C a p .^e p o u r l e r e s t e d e n o s t r e C a p i t a l . . . , n o s t r e d e f e u C h e r e M e r e p r i e r a d e v a n t l e s e i g n e u r p o u r s a p r o s p e r i t e , e t m o y a v e c l e s a u t r e s s ' e n r e n d r o n t d i g n e e s t a n t a v e c u n t r e s p r o f o n d R e s p e c t e t s o u m i s s i o n . . . "

1) Die in Klammern stehende Version stammt von anderer Hand.

2) Deren Namen s. bei Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 867 unter 9.3.

3) Die Namen der für Frankreich gefallenen Zurlauben s. ebenda 153.

4) Die in Klammern stehende Ergänzung stammt von anderer Hand.

5) Platz ausgespart

6) Gedanke ist nicht zu Ende geführt.

7) s. Anm. 1

Original, mit Korrekturen und Ergänzungen und daher nicht an den Adressaten verschickt. - AH 83, 348 und 350

165

1712 April 13., Zürich

A

SCHREIBEN VOM [SALZHAUSSCHREIBER JOHANN JAKOB] ULRICH [AN DEN AM SALZHANDEL IN ZUG INTERESSIERTEN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"J e v i e n d e r e c e v o i r l ' h o n n e u r d e l a v o s t r e d u 12.^e . . . [d e c e m o i s] a v e c u n e p o u r . . . H u r t e r [,] O t [t] & P e y e r [H a n d e l s h a u s i n S c h a f f h a u s e n] , l a q u e l l e j e l e u r e n v o y e c a c h e t e e , c e s o i r a v e c u n o r d r e d e c o n s i g n e r d e v o s t r e p a r t l e s 110 B o s s e s a M r . . . [S p l e i s s , F u h r m a n n i n S c h a f f h a u s e n] , e t c y j o i n t j e v o u s r e n v o y e l a p r e m i e r e , a y a n t j u g e , q u ' a c a u s e d e l a d a t e , l a d e r n i e r e e s t o i t p l u s C o n v e n a b l e , C o m m e l e t o u t s ' y p a s s e r a j ' a u r a i l ' h o n n e u r d e v o u s e n a v i s e r "

Original - AH 83, 351-352 - Blatt 351^V und 352 leer